



Canada

OTTAWA, January 31, 1991

OTTAWA, le 31 janvier 1991

CIRCULAR DOCUMENT

CIRCULAIRE ADMINISTRATIVE

Admin. No. 7/91 (MIT)

No. 7/91 (MIT)

COMSEC BULLETIN: POWER DOWN

BULLETIN COMSEC: COUPEZ
L'ALIMENTATION

Telecommunications Division (MIT) is the Communications Electronic Security (COMSEC) authority for External Affairs. As such, MIT will publish COMSEC Bulletins as required on COMSEC problems and the actions to be taken to reduce or eliminate the threat to COMSEC.

La Direction des télécommunications (MIT) est chargée de la sécurité des communications électroniques (COMSEC) aux Affaires extérieures. A ce titre, MIT publiera des bulletins COMSEC au besoin. Il y sera question des problèmes de sécurité des communications électroniques et des mesures à prendre pour réduire ou éliminer les risques en la matière.

2. A potential COMSEC threat occurs when a terminal, printer or PC remains on during quiet hours or when it will be left unattended for lengthy periods such as lunch. It is possible for unauthorized personnel to access classified information through an unattended terminal or PC. It is even possible to recover information from the on board memory of a device such as a printer.

2. La sécurité des communications électroniques est menacée lorsqu'un terminal, une imprimante ou un ordinateur personnel (PC) restent allumés en dehors des heures de travail ou lorsqu'ils sont laissés sans surveillance pendant longtemps (p. ex. à l'heure du midi). Il peut alors arriver que des employés non autorisés aient accès à des renseignements classifiés. Il est même possible de récupérer des données à partir de la mémoire embarquée d'un appareil comme une imprimante.

FOR INFORMATION

RENSEIGNEMENTS

Heads of Missions
Deputy Ministers
Assistant Deputy Ministers
Directors General
Directors - for circulation

Chefs de mission
Sous-ministres
Sous-ministres adjoints
Directeurs généraux
Directeurs - pour faire circuler

.../2